



DIE PERFEKTION.

Das neue Programm 1970/71

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

„Perfektion als hauptsächliches künstlerisches Ziel ist sicher ein Irrtum, als Mittel zur Übertragung künstlerischer Ideen jedoch eine berechtigte Forderung.

Perfektion der Musikübertragung – nicht der Musik – aber ist das, was die Stereophonie zu leisten vermag, und zwar unter gleichzeitigem Weglassen allen Beiwerks . . .“

Prof. Dr. Hans-Peter Reinecke

Die Firma Perpetuum-Ebner ist seit fast 60 Jahren Spezialistin auf dem Gebiet der Tonwiedergabe. Wir haben all diese Jahre immer die optimalen technischen Möglichkeiten verwirklicht und zur Perfektion weiterentwickelt. Heute können wir Ihnen das neueste Programm aus unserer Produktion vorstellen.

Perpetuum-Ebner KG
7742 St. Georgen/Schwarzwald
Postfach 36
Telefon 077 24/4 51
FS 0792415

Es gibt High Fidelity ohne Stereophonie
und Stereophonie ohne High Fidelity.
Und es gibt beides zusammen.
Dazu möchten wir Ihnen einiges sagen,
bevor wir Ihnen ein paar Beispiele
unserer HiFi-Stereo-Anlagen vorstellen.

Mit leichtem Pizzicato setzen von links die ersten Geigen ein. Zwei Takte später von rechts leise die zweiten, im Hintergrund steigern sich langsam Hörner und Klarinetten. Die Oboen ... Sie sitzen im Orchestersessel der Mailänder Scala, der Berliner Philharmonie oder der Opera von Covent Garden. Zu Hause. Das ist Stereo.

Denn Stereo vermittelt Ihnen das fast unglaubliche Gefühl, »jetzt mitten drin« zu sein.

Mitten im Konzert, mitten in der Musik.

Wie kommt das?

Nun, Stereo heißt »räumliches Hören«. Und räumliches Hören ist nichts anderes, als Hören mit zwei Ohren. So, wie wir unsere Umwelt hören. Wie unsere Ohren links von rechts und nah von fern unterscheiden.

Nur Stereo hat die Möglichkeit, dieses räumliche Hören auch räumlich wiederzugeben. Denn Stereo arbeitet nicht wie herkömmliche Wiedergabe-Geräte mit nur einem Kanal (Lautsprecher), sondern mit zweien.

Ein Musikstück wird gleichzeitig auf zwei Kanälen (mit mindestens zwei Mikrofonen) aufgenommen und auch wieder über zwei Kanäle (auf mindestens zwei Lautsprechern) abgespielt.

So entsteht es, daß von links die ersten

Geigen einsetzen und sich zwei Takte später von rechts leise die zweiten dazugesellen ...

Im Prinzip eine sehr einfache Sache.

Nun gibt es aber – wie überall – natürlich auch in der Stereophonie gewaltige Qualitätsunterschiede. Denn unser Beispiel mit den zwei Mikrofonen und den zwei Lautsprechern ist etwas sehr vereinfacht.

Um wirklich eine hundertprozentige Wiedergabe des Aufgenommenen zu erreichen, gibt es das kleine Wörtchen »HiFi« (High Fidelity).

Es ist eine Qualitätsnorm und keine »werb wirksame« Bezeichnung.

Auf dem Normblatt DIN 45.500 ist es folgendermaßen definiert: »Zweck der Norm ist es, allgemeine Bedingungen für solche Geräte und Anlagen hoher Übertragungsqualität festzulegen, die für Wohnräume bestimmt sind und Heimstudio-Geräte und -Anlagen umfassen.« In diesen nüchternen Sätzen stecken Bände voller technischer Vorschriften, die Stereo-Anlagen erst zu der Wirkung verhelfen, die wir am Anfang beschrieben haben. Nämlich der fast absoluten Übereinstimmung von Original und Wiedergabe.

Wir bei RE sind Spezialisten für HiFi-Stereo. Unsere Anlagen und Bausteine

sind alle so entwickelt worden, daß wir sie jederzeit mit gutem Gewissen Herrn Wolfgang Amadeus Mozart verkaufen könnten ... Denn auch die HiFi-Norm kann für uns nur ein Richtwert sein, bei dem wir beginnen, wirklich Perfektes zu schaffen.

Ihnen hier alle technischen Details des HiFi-Stereos zu beschreiben, wäre müßig. Was Sie aber unbedingt machen sollten (wenn Sie wirklich wissen wollen, was wir unter HiFi-Stereo verstehen), ist sich einmal unsere HiFi-Stereo-Anlagen in natura anzuhören. Auf den nächsten Seiten möchten wir Ihnen ein paar Beispiele zeigen.



Beispiel 1 (Wenn Sie HiFi-Klangfülle für relativ wenig Geld haben wollen).

PE 2010 T 2

HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik PE 2010 auf einer Holzzarge mit transparenter Abdeckhaube an-schlußfertig montiert. Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen. Platine mit schwarzem Silky-Lustre-Finish. Ausführungen: Nußbaum natur und Schleiflack weiß. (Ausführliche Beschreibung auf Seite 12.)

HSV 22

Volltransistorisierter HiFi-Stereo-Verstärker für einwandfreie Wiedergabe. Gehäuse in Nußbaum natur oder Schleiflack weiß lieferbar. (Ausführliche Beschreibung auf Seite 16.)

LB 15 F

Vollkommen geschlossene, gedämpfte HiFi-Flachbox. Besonders als Wandlautsprecher geeignet. In Nußbaum natur oder Schleiflack weiß lieferbar. (Ausführliche Beschreibung auf Seite 18.)



Beispiel 2 (Wenn Sie in punkto Design Avantgardist sind).

PE 2015 T

Im neuen Arrondi-Design präsentiert sich dieser Plattenspieler mit Wechselautomatik. Bei entriegeltem Zentrierstift läßt er sich auch als Dauerspieler verwenden. Neben den vielen technischen Vorzügen ist besonders der resonanzfreie Ganzmetall-Tonarm hervorzuheben. Ausführung in Nußbaum natur und Schleiflack weiß. (Genaue Beschreibung auf Seite 13.)

HSR 44

Design und Technik des HiFi-Stereo-Receivers HSR 44 sind der Anlage besonders angepaßt. Der ebenfalls in Arrondi-Form gestaltete, voll-transistorisierte Receiver bietet eine Reihe technischer Vorzüge. Empfangsteil mit vier Wellenbereichen. Anschlüsse nach DIN für Antenne, UKW-Dipol, Magnet-Tonabnehmer, Kristall/Keramik-Tonabnehmer, Tonbandgerät, Lautsprecher und Stereo-Kopfhörer. Alle technischen Daten übertreffen die Leistungen nach DIN 45500. Ausgangsleistung 2×28 W Musikleistung (2×18 W Sinus-Dauer-tonleistung). Ausführung in Nußbaum natur und Schleiflack weiß. (Genaue Beschreibung auf Seite 15.)

LB 22 S

Die auf diese Anlage besonders abgestimmte HiFi-Lautsprecherbox in Kompaktbauweise und Arrondi-Form enthält 2 Lautsprechersysteme (einen Tieftöner und einen Domkalotten-Hochtöner), die eine breitbandige Ausstrahlung hoher Transparenz ergeben. Ausführung in Nußbaum natur und Schleiflack weiß. (Genaue Beschreibung Seite 18.)



Beispiel 3 (Unsere hochwertigste Anlage: Das ist HiFi-Stereo in Perfektion)

PE 2020 L mit Luxuscharge LZ 2020 L

HiFi-Stereo-Plattenspieler der internationalen Spitzenklasse für manuellen oder automatischen Spieler- und Wechselbetrieb. Repräsentativ in der geschmackvollen Luxuscharge. Elegantes Butler Finish. Automatische Plattengrößenabastung, Anti-Skatingeinrichtung sowie vertikale Spurwinkelverstellung kombiniert mit Auflagedruck und zusätzliche Korrektur sind nur einige technische Merkmale, die dieses Gerät auszeichnen. Ausführung Nußbaum natur oder Schleiflack weiß. (Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 14.)

HSV 65

Volltransistorisierter HiFi-Stereo-Verstärker mit eingebautem Entzerrervorverstärker und Anschlußmöglichkeiten für Kristall- und Magnetabnehmer, Tonband, Radio, Mikrophon und Kopfhörer.

Die getrennten Regler für Bässe, Höhen und Balance haben einen großen Regelumfang. Neben einer Stereo- und Monotaste ist eine Taste »linear« zum Einschalten des linearen Frequenzganges angeordnet.

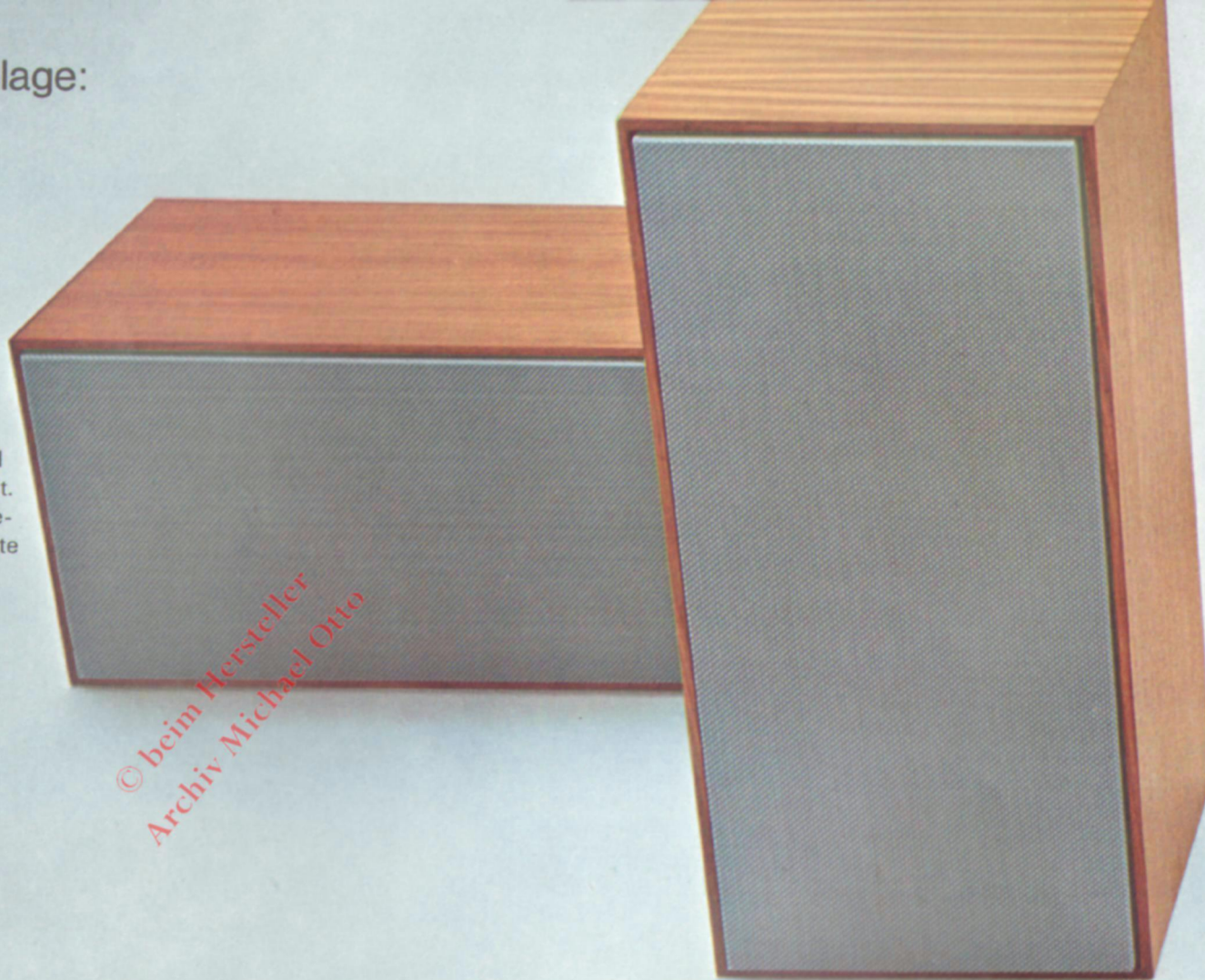
Ausführung in Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß.

(Weitere Beschreibung auf Seite 17.)

LB 30 S

Gedämpfte HiFi-Lautsprecher-Box

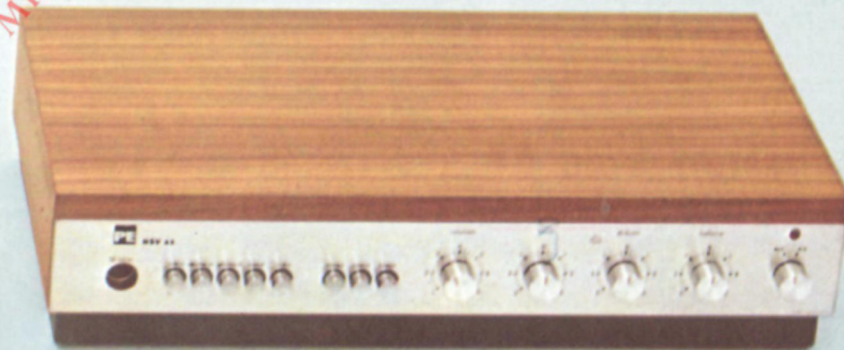
hoher Qualität und hoher Belastbarkeit. (Ausführliche Beschreibung auf Seite 18.)



© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



Beispiele 4, 5 und 6 (wenn Sie alles zusammen in einem Gerät haben wollen: Plattenspieler, Verstärker und Tuner).

PE studio 2

Volltransistorisierte HiFi-Kompaktanlage mit HiFi-Abspielgerät PE 2010 für vollautomatischen Spieler- und Wechslerbetrieb. Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB. Tonarmlift zum Absenken und Abheben des Tonarmes bei Spieler- und Wechslerbetrieb an jeder Stelle der Schallplatte.

Rundfunkteil mit 5 Wellenbereichen und eingebautem Stereo-Verstärker. Die Abstimmanzeige mit dem Zeigerinstrument erleichtert die genaue Sendereinstellung. Gespreiztes 49-m-Band. Eingebaute Ferritantenne für AM und Dipol für FM Bereiche. Volltransistorisierter Endverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Höhen, Bässe und Balance. Tonbandbuchse für Aufnahme und Wiedergabe. Getönte Abdeckhaube für Abspielgerät wird mitgeliefert. Dazu passend 2 Lautsprecherboxen LB 10 S (Beschreibung Seite 18).

Technische Daten

Abspielgerät: PE 2010 (ausführliche Beschreibung auf Seite 35).

Rundfunkteil

Wellenbereiche: UKW Stereo, MW, LW, KW 1, KW 2 (49-m-Band)

Klirrfaktor: < 1 %

Übersprechdämpfung
bei 1 kHz: > 35 db

Pilotton-
unter-
drückung:

> 35 db

Antennen-
eingang

UKW: 240 Ohm

oder Dipol, AM

hochohmig oder einge-
baute Ferritantenne

Bestückung: 13 Transistoren

12 Dioden. AFC auf FM

Stereo-Verstärker: Sinus-Dauer-
tonleistung: 2 x 6 W. Musikleistung:

2 x 10 W Tonbandeingang:

50 mV/500 kOhm Übertragungs-

bereich: 30–20 000 Hz Klirrfaktor bei
1000 Hz: 0,5%

Lautsprecherausgänge: 4 Ohm

Fremdspannungsabstand: ≥ 65 db

Übersprechdämpfung: ≥ 45 db

Netzspannung: 110/220 V~

Bestückung: 18 Transistoren, 2 Dioden,
3 Gleichrichter

Abmessungen:

H 185 x B 653 x T 305 mm (inkl. Haube)

Gewicht: ca. 11,7 kg

Ausführungen: Holzgehäuse Nußbaum
natur und Schleiflack weiß



PE hifi studio 5

Volltransistorisierte HiFi-Stereo-Kompaktanlage im modernen Design mit HiFi-Abspielgerät PE 2010 für automatischen Spieler- und Wechslerbetrieb. Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB. Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabstastung gewährleistet höchsten Bedienungskomfort. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter Tonarm. Drehzahlen $16\frac{2}{3}$, $33\frac{1}{3}$, 45 und 78 U/min.

Das Rundfunkteil ermöglicht durch seine Stationsautomatik das schnelle Einstellen von 5 UKW-Sendern. Zur sicheren Senderwahl ist eine abschaltbare Scharf-abstimmung (AFC) eingebaut. Eingebaute Dipolantenne. Volltransistorisierter HF-Endverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Höhen, Bässe und Balance, Tonbandbuchse für Aufnahme und Wiedergabe, Kopfhörerbuchse, Mikrofonanschluß, Klarsichthaube aus hochwertigem Kunststoff.

Dazu passend 2 Lautsprecherboxen LB 10 S (Beschreibung Seite 18).

Technische Daten

Abspielgerät: PE 2010 (ausführliche Beschreibung auf Seite 35).

Rundfunkteil: Wellenbereich: UKW (87,6–104 MHz) Klirrfaktor: $\leq 1\%$

Grenzeempfindlichkeit:

FM 26 dB, Rauschabstand: $2 \mu V$ Mono

$10 \mu V$ Stereo

Übersprechdämpfung bei 1 kHz:

≥ 30 dB

Pilottonunterdrückung:

≥ 30 dB Antenneneingang UKW:

240 Ohm oder eingebaute Dipolantenne

Bestückung:

18 Siliziumtransistoren,

6 Dioden, 2 integrierte

Schaltelemente

Stereo-Verstärker:

Sinus-Dauertonleistung: 2×6 W

Musikleistung: 2×10 W

Tonbandwiedergabe: 50 mV an 50 kOhm

Tonbandaufnahme: 10 mV an 800 kOhm

Eingang Rundfunk 1: 50 mV an 50 kOhm

Eingang Rundfunk 2:

500 mV an 500 kOhm

Mikrofoneingang: $500 \mu V$ an 47 kOhm

Übertragungsbereich:

30–20000 Hz $\pm 1,5$ dB

Klirrfaktor bei 1000 Hz: $< 0,2\%$

Lautsprecher Ausgang: 4 Ohm

Intermodulationsfaktor: $< 0,5\%$

Fremdabstand:

Eingänge

pegelige

Übersprechdämpfung bei 1000 Hz:

> 70 dB

Netzspannung: 220/110 V

spannungs-
hochpegelige

> 55 dB nieder-

pegelige Eingänge > 70 dB



Gesamtbestückung (Rundfunkempfangsteil und Verstärker) 24 Transistoren, 6 Dioden, 2 integrierte Schaltelemente, 1 Netzgleichrichter.

Besonderheiten: Diodenabstimmung mittels symmetrischer Dioden; Abstimmungsanzeiginstrument; Flachbahnregler für Höhen, Bässe, Balance und Lautstärke.

PE hifi studio 10

Volltransistorisierte HiFi-Kompaktanlage im Arrondi-Design mit HiFi-Abspielgerät PE 2015 für automatischen Spieler- und Wechslerbetrieb. Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB. Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabtastung gewährleistet höchsten Bedienungscomfort. Zusätzlicher hydraulisch gedämpfter Lift ermöglicht kurzfristige Spielunterbrechung oder die Wiederholung einzelner Passagen der Schallplatte (Beschreibung auf Seite 36). Antiskating-Korrektur mit Tonarmauflegekraft gekoppelt. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter, resonanzarmer Tonarm.

Rundfunkteil mit 5 Wellenbereichen und eingebautem Stereo-Verstärker. Die Abstimmmanzeige mit dem Zeigerinstrument erleichtert die genaue Sendereinstellung. Gespreiztes 49-m-Band. Eingebaute Ferritantenne für AM- und Dipol für FM-Bereiche. Volltransistorisierter HF-Endverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Höhen, Bässe und Balance, Tonbandbuchse für Aufnahme und Wiedergabe. Getönte Abdeckhaube im Arrondi-Design aus hochwertigem Kunststoff.

Dazu passend 2 Lautsprecherboxen LB 22 S (Beschreibung Seite 18).



Technische Daten

Abspielgerät: PE 2015 (ausführliche Beschreibung Seite 36)

Rundfunkteil:

Wellenbereiche: UKW-Stereo, MW, LW, KW 1, KW 2 (49-m-Band)

Klirrfaktor: $\leq 1\%$

Grenzempfindlichkeit: FM 26 Ohm

Rauschabstand: $= 2 \mu V$

Übersprechdämpfung bei 1 kHz: $\geq 35 \text{ dB}$

Pilottonunterdrückung: $\geq 35 \text{ dB}$

Antenneneingang UKW: 240 Ohm eingebaute Dipol-Antenne

AM: hochohmig eingebaute Ferritantenne

Anzahl der Kreise: FM 12; AM 7

Bestückung: 13 Transistoren, 12 Dioden

Stereo-Verstärker

Sinus-Dauertonleistung: $2 \times 20 \text{ W}$

Musikleistung: $2 \times 35 \text{ W}$

Tonbandwiedergabe: 280 mV an 500 kOhm

Tonbandaufnahme: 0,3 mV an 500 kOhm
Übertragungsbereich: 20 – 20 000 Hz $\pm 2 \text{ dB}$

Klirrfaktor bei 1 000 Hz: $\leq 0,5\%$

Intermodulation: $\leq 1\%$

Lautsprecher Ausgang: 4 Ohm

Fremdspannungsabstand: hochpegelige Eingänge $> 70 \text{ dB}$, niederpegelige Ein-

gänge $> 60 \text{ dB}$

Übersprechdämpfung:

Netzspannung: 110/220 V

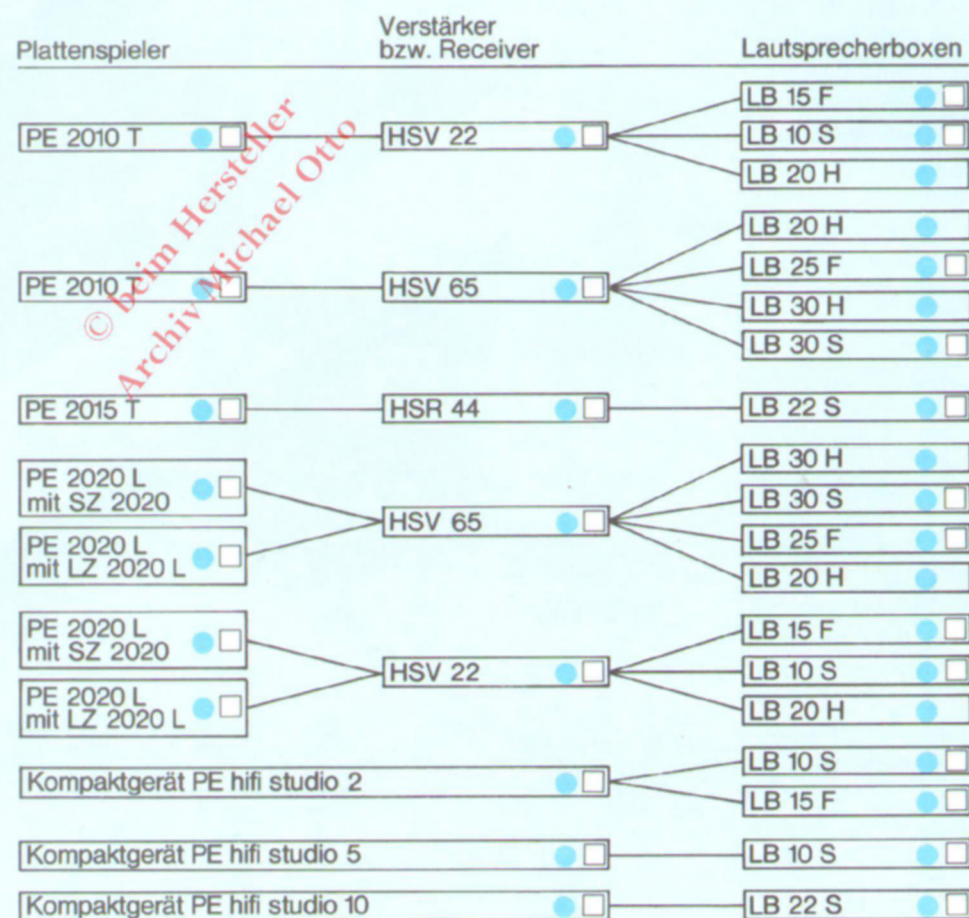
Gesamtbestückung (Rundfunkempfangsteil und Verstärker): 35 Siliziumtransistoren, 12 Dioden, 2 Siliziumgleichrichter

Besonderheiten: Rausch- und Rumpelfilter; großflächige Skalenanordnung AFC-Taste, Abstimmungsanzeiginstrument; Flachbahnregler für Höhen, Bässe, Balance und Lautstärke.



Vielleicht glauben Sie, jeder Lautsprecher paßt zu jedem Verstärker und jeder Verstärker zu jedem Plattenspieler. Falsch. Hier zeigen wir Ihnen, wie Sie die P.E-HiFi-Stereo-Bausteine am sinnvollsten zusammenstellen können.

Auf den vorhergehenden Seiten haben wir Ihnen einige Beispiele unserer HiFi-Stereo-Anlagen gezeigt. Natürlich haben Sie aber mehr Möglichkeiten, sich eine Anlage aus dem P.E-Programm zusammenzustellen. Nur müssen die einzelnen Bausteine auch genau zusammenpassen, um einwandfreie Wiedergabe zu gewährleisten. Die Kombinationen dieses Schemas stimmen.



Nußbaum natur ☒
Schleiflack weiß ☐

Diese HiFi-Stereo-Plattenspieler bringen Ihnen alles, was auf der Platte ist.

PE 2010 T 2

HiFi-Stereo-Plattenspieler PE 2010 für vollautomatischen Spieler- und Wechslerbetrieb. Anschlußfertig montiert auf einer Holzzarge mit transparenter Abdeckhaube. Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen.

Abspielgerät mit Stereo-Magnetsystem. Steuerung aller Bedienungsfunktionen (Start, Stop, Sofortwechsel, Spielunterbrechung) über Regiecenter mit nur einem Steuerhebel. Eingebauter Tonarmlift zum Aufsetzen und Abheben des Tonarmes in jeder Stellung beim Einzelspiel und Wechslerbetrieb. Automatische Plattengrößeneinstellung erübrigt das gesonderte Einstellen der Schallplattengröße und macht hierbei auftretende Bedienungsfehler unmöglich. Beste Gleichlaufeigenschaften durch kräftigen Vierpolmotor und großen, schweren Plattenteller. Kugelgelagerter, resonanzarmer Rohrtonarm mit geringer Trägheitsmasse. Einschiebbarer Tonkopf für Systeme. Serienmäßig ausgerüstet mit System Pickering V 15 AC 2. Platine mit schwarzem Silky-Lustre-Finish. Ausführung in Nußbaum natur oder Schleiflack weiß.

Technische Daten

Netzspannung:
220 V~
Abmessungen: H 175 x
B 480 x
T 346 mm
inkl. Haube
Gewicht:
ca. 6,4 kg
(Daten des
Abspielgerätes
PE 2010 auf Seite 35.)



PE 2015 T

HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik und Dauerspiel-Betrieb. Die Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabstastung gewährleistet höchsten Bedienungskomfort. Zusätzlich hydraulisch gedämpfter Lift ermöglicht kurzfristige Spielunterbrechung oder die Wiederholung einzelner Passagen der Schallplatte. Anti-Skating-Korrektur mit Tonarmauflegekraft gekoppelt. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter, resonanzfreier Tonarm mit ein-schiebbarem Tonkopf für alle gängigen Abstastsysteme mit 1/2" Standardbefestigung. Serienmäßig ausgerüstet mit System Shure M 71 MB. Extrem niedrige Tonarmreibung durch Feinstkugellager, dynamisch ausgewuchteter, nicht magnetischer Druckgußsteller. Platine in schwarzem Silky-Lustre-Finish. Ausführung in Nußbaum natur und Schleiflack weiß.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Abmessungen: H 183 × B 356 × T 321 mm

(inkl. Haube) Gewicht: ca. 6,9 kg

(Daten des Abspielgerätes PE 2015 auf Seite 36.)



PE 2020 L mit Standardzarge SZ 2020

HiFi-Stereo-Plattenspieler der internationalen Spitzenklasse für manuellen oder automatischen Spieler- und Wechslerbetrieb.

Die Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabstastung bedeutet einen hervorragenden Bedienungskomfort, der Fehlbedienungen ausschließt. Zusätzlicher hydraulisch gedämpfter Lift ermöglicht kurzfristige Spielunterbrechung oder die Wiederholung einzelner Passagen der Schallplatte. Anti-Skatingeinstellung mit Tonarmauflegekraft gekoppelt. Zusätzliche Einstellmöglichkeit für Anti-Skatingkorrektur bei abweichenden Rundungsradien der Abtastnadel oder für die Naßabtastung. Neuartige Einstellmöglichkeit des optimalen Spurwinkels von der ersten bis zur achten Platte. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter, resonanzgedämpfter Tonarm mit einschiebbarem Tonkopf für alle gängigen Abtastsysteme mit $\frac{1}{2}$ " Befestigung. Extrem niedrige Tonarmreibung durch Feinstkugellager mit Superfinish-Oberfläche. Mitlaufende Spielerachse. Drehzahlfeinregulierung ohne Belastung des Motors. Dynamisch ausgewuchteter, nicht magnetischer Gußplattenteller mit voller Auflage für

die 30-cm-Schallplatte im modulierten Bereich. Verwindungssteife Mehrschichtplatte mit Butler-Finish-Oberfläche. Hierzu passender Vorverstärker:

TV 212 G

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Gewicht: ca. 7,3 kg

Abmessungen der Luxuscharge: B 480 ×

H 175 × T 346 mm inkl. Haube

Abmessungen der Standardzarge:

H 171 × B 390 × T 335 mm

inkl. Haube (Daten des

Abspielgerätes

PE 2020 L auf

Seite 37)



Wenn Sie Verstärker und Tuner zusammen
in einem Gerät haben möchten:
Hier ist unser Receiver.

HSR 44

Volltransistorisierter NF-Verstärker mit Drift-Leistungstransistoren und dreifacher Gegenkopplung; HiFi-Regelschaltung für Tiefen-, Höhen- und Balance-regelung; Entzerrer für magnetische Tonabnehmer mit Silizium-Epitaxial-Transistoren; vollkomplementäre Doppel-Gegentakt-B-Endstufe; FM-Diodenabstimmung mit drei Senderwahltasten: Siebschaltung und Kapazitätswandler; volltransistorisierter dreistufiger Breitband-ZF-Verstärker; UKW-3-Gang-Tuner mit Diodenabstimmung; AM-Eingangsschaltung mit geregelter, rauscharmer Mischstufe (Fremderregung); Breitband-ZF-Verstärker mit zweifachem Fading-Ausgleich bei AM; automatische Bandbreitenregelung.

Technische Daten

Bestückung: 37 Transistoren; 17 Dioden; 1 Gleichrichter
Netzanschluß: Wechselstrom 110/127/220/240 V – 50/60 Hz
Gehäuse: Holz Nußbaum natur, Schleiflack weiß
Anschlüsse nach DIN: Antenne, UKW-Dipol; Magnet-Tonabnehmer; Kristall/Keramik-Tonabnehmer; Tonbandgerät; Lautsprecher; Stereo-Kopfhörer



Empfangsteil

Bereiche: UKW (Stereo) 87,3...104 MHz, KW 5,9...7,4 MHz, MW 510...1640 kHz, LW 145...360 kHz
Kreise: 6 AM, 11 FM
Empfindlichkeit: Mono $< 2/\mu\text{V}$ Stereo $< 8 \mu\text{V}$, bei 26 dB/40 kHz Hub
Nachbarhandselektion: 40 dB
Spiegelselektion: 50 dB
Schwundregelung: zweistufig, verzögert in der HF-Stufe
Klirrfaktor: $< 1\%$ bei 1 kHz/40 kHz Hub
Übersprechdämpfung: > 35 dB bei 1 kHz

Rauschspannungsabstand: > 60 dB bei 1 kHz/75 kHz Hub
AM-Unterdrückung: 40 dB
Pilottonunterdrückung: 40 dB
AFC-Fangbereich: ± 400 kHz
Drucktasten: Stereo, UKW, TA 1, TA 2, LW, MW, KW, AUS; (TA 1 + TA 2 = TB)

Verstärkerteil

Ausgangsleistung: 2 x 28 W Musikleistung, 2 x 18 W Sinus-Dauertonleistung

Frequenzbereich: 20...20000 Hz $\pm 1,5$ dB

Leistungsbandbreite: 25...15000 Hz ± 6 dB

Klirrfaktor: $< 1\%$ bei 1 kHz und Vollaussteuerung

Intermodulation: $< 1,5\%$ bei Vollaussteuerung mit den Normfrequenzen 250 und 8000 Hz: Amplitudenverhältnis 4:1
Übersprechdämpfung: > 55 dB bei 1 kHz und Vollaussteuerung

Fremdspannungsabstand: bezogen auf 50 mW nach DIN 45500 (Linear-Regler auf -26 dB), TA1 55 dB, TA2 60 dB

Eingangsempfindlichkeit und Eingangs-impedanz (bezogen auf Vollaussteuerung): TA 1 1,6 mV an 47 kOhm, TA 2 80 mV an 470 kOhm

Regelbereiche:

Höhenregler: bei 15 kHz + 15 dB – 15 dB
Tiefenregler: bei 50 Hz + 15 dB – 15 dB

Rumpelfilter: bei 180 Hz – 6 dB

pro Octave

Rauschfilter: bei 5 kHz – 8 dB

Lautsprecheranschluß: 2 Buchsen für Impedanzen 4 – 16 Ohm

Drucktasten für: Rausch- und Rumpelfilter, Linear

Abmessungen:

H 148 mm x B 630 mm x T 257 mm

Gewicht: ca. 8 kg



Diese Verstärker vermitteln Ihnen die ganze Klangfülle, die HiFi-Stereo zu bieten hat.

HSV 22

Volltransistorisierter Stereo-Verstärker, der in allen Punkten den Forderungen der HiFi-Norm entspricht und somit eine einwandfreie Wiedergabe gewährleistet. Der Verstärker hat einen eingebauten Entzerrer-Vorverstärker mit rauscharmen Transistoren und Anschlußmöglichkeiten für Kristall- und Magnetabnehmer, Tonband, Radio und Mikrofon.

Die getrennten Regler für Bässe, Höhen und Balance haben einen großen Regelumfang. Neben einer Stereo- und Monotaste ist eine Taste »Linear« zum Einschalten des linearen Frequenzganges angeordnet. (Wichtig für akustische Demonstrationen, besonders beim Aufstellen der Lautsprecherboxen in Wohnräumen.) Das dem übrigen Programm angepaßte Holzgehäuse in Nußbaumnatur und Schleiflack weiß sowie die Metall-Frontblende in Butler Finish geben dem Verstärker ein geschmackvolles Aussehen.

Technische Daten

Musikleistung: 2×10 W
Sinus-Dauertonleistung: 2×6 W
Eingänge: Phono-Magnet 4 mV an 47 kOhm, Phono-Kristall 100 mV an 1 MOhm, Tonband 80 mV an 500 kOhm, Radio 500 mV an 500 kOhm, Mikrofon 500 μ V an 47 kOhm

Klirrfaktor bei 6 W/1 kHz: $< 0,2\%$

Intermodulation nach

DIN 45403:

$\leq 0,5\%$ bei

250/8000 Hz,

4 : 1

Fremdspannungs-

abstand bei linearer

Reglerstellung: Phono

magn./Mikrofon ≤ 55 dB,

sonstige Eingänge ≤ 70 dB

Übersprechdämpfung bei

1000 Hz: Zwischen den Eingängen

≤ 70 dB, von Kanal zu Kanal ≤ 60 dB

Lautstärkeregelung: gehör richtig

Klangregelung: Bässe + 10, - 20 dB bei 30 Hz,

Höhen ± 17 dB bei 15 kHz

Balanceregler: + 10 dB

Ausgänge: Lautsprecher 4-16 Ohm (max. Leistung bei 4 Ohm), Tonbandaufnahme ca. 10 mV an 800 kOhm

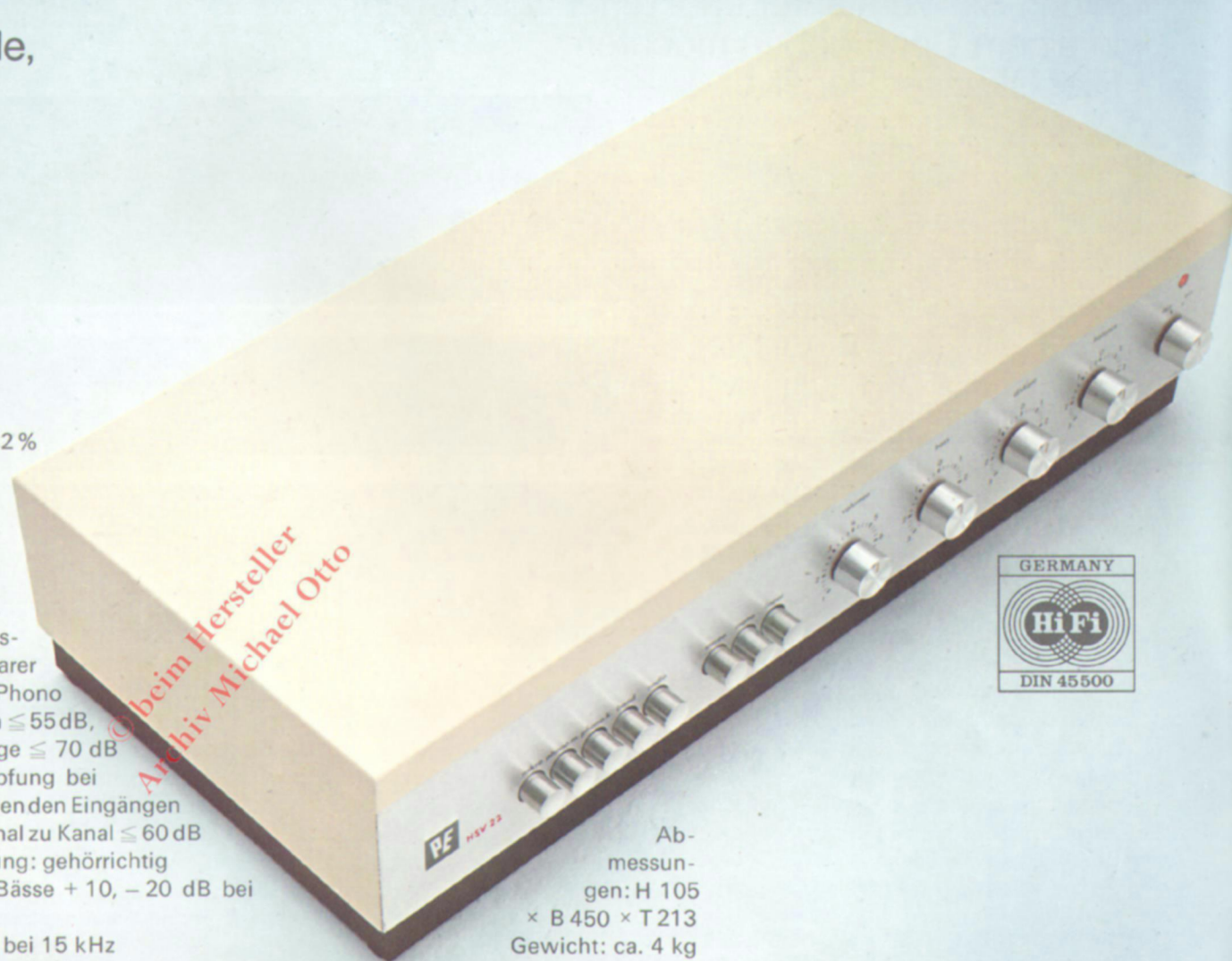
Phonoentzerrung: nach CCIR

Netzspannungen: (50 bzw. 60 Hz) 220/110 V umschaltbar

Absicherung: Netz 220 V 0,63 A mtr., 110 V 1,25 A mtr., Betriebsspannung 1,6 A t

Leistungsaufnahme: ca. 40 VA

Frequenzbereich: 30 Hz - 20 kHz $\pm 1,5$ dB



Abmessungen: H 105
 $\times$ B 450 $\times$ T 213
Gewicht: ca. 4 kg

Bestückung: insgesamt 16 Transistoren
Steckvorrichtung für Ein- und Ausgänge:
nach DIN 41524 und DIN 41529



HSV 65

Volltransistorisierter HiFi-Stereo-Verstärker mit eingebautem Entzerrervorverstärker und Anschlußmöglichkeiten für Kristall- und Magnetabnehmer, Tonband, Radio, Mikrophon und Kopfhörer.

Die getrennten Regler für Bässe, Höhen und Balance haben einen großen Regelumfang. Neben einer Stereo- und Monotaste ist eine Taste »linear« zum Einschalten des linearen Frequenzganges angeordnet.

Ausführung in Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V

Musikleistung: 2×35 W

Sinus-Dauertonleistung: 2×20 W

Klirrfaktor: ≤ 1% bei 20 W

Übertragungsbereich: 30 Hz – 20 kHz
± 1,5 dB

Übersprechdämpfung: ≥ 70 dB

Eingänge: Phono mag. 5 mV an 47 kOhm

Phono krist. 400 mV an 1 MOhm

Mikrophon 800 µ an 47 kOhm

Radio I 1 V an 500 kOhm

Radio II 200 mV an 100 kOhm

Bandwiedergabe 200 mV an 500 kOhm

Bandaufnahme ca. 100 mV an 680 kOhm

Ausgänge: Lautsprecher 4 Ohm

Abmessungen: H 105×B 450×T 213

Gewicht:
ca. 4,4 kg



© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

Die beste HiFi-Stereo-Anlage bringt Ihnen gar nichts, wenn Sie nicht die passenden Lautsprecher dazu haben.

7



Auf Seite 11 haben wir Ihnen gezeigt, wie unsere Lautsprecherboxen am besten zu unseren Geräten passen. Hier möchten wir sie nun genau beschreiben. Selbstverständlich können Sie alle unsere Lautsprecherboxen stellen, legen oder auch aufhängen.

1.) LB 30 S – LB 30 H

Akustisch gedämpfte HiFi-Lautsprecherbox hoher Qualität und Belastbarkeit. Aufteilung des resonanzfreien Übertragungsbereiches auf drei separate Baß- und Mittel-Hochtonlautsprecher. LB 30 S mit stoffbespannter Front in Nußbaum natur oder Schleiflack weiß. LB 30 H mit Holzgitter-Front in Nußbaum natur

Technische Daten

Belastbarkeit: 20 W Sinus-Dauertonleistung, 35 W Musikleistung
Frequenzbereich: 35–22000 Hz $\pm$ 3 db
Anschlußwert: 4 Ohm
Bestückung: 1 Spezial-Tieftöner, Membrane 190 mm $\varnothing$, Schwingspule 25 mm $\varnothing$, magn. Fluß 51700 Maxwell, 2 Spezial-Mittelhochtoner, Membrane 65 $\times$ 120 mm $\varnothing$, Schwingspule 16 mm $\varnothing$, magn. Fluß 16400 Maxwell
Abmessungen: H 580 $\times$ B 270 $\times$ T 250 mm
Gewicht: ca. 10,5 kg (LB 30 S); ca. 12 kg (LB 30 H)
Ausführungen: LB 30 S Holzgehäuse

Nußbaum natur und Schleiflack weiß, LB 30 H Holzgehäuse Nußbaum natur
2.) LB 25 F

Geschlossene HiFi-Lautsprecherbox in Kompaktbauweise. Drei sorgfältig aufeinander abgestimmte Lautsprechersysteme ergeben eine breitbandige Abstrahlung ohne Klangverfärbung. Flache Bauweise in akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten

Belastbarkeit: 20 W Sinus-Dauertonleistung, 30 W Musikleistung
Frequenzbereich: 35–22000 Hz $\pm$ 3 db
Anschlußwert: 4 Ohm
Bestückung: 2 Tieftöner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 19 mm $\varnothing$, magn. Fluß 34000 Maxwell, 1 Spezial-Mittelhochtoner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 19 mm $\varnothing$, magn. Fluß 34000 Maxwell
Abmessungen: H 495 $\times$ B 290 $\times$ T 95 mm
Gewicht: ca. 5,8 kg
Ausführungen: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß

3.) LB 22 S

Geschlossene HiFi-Lautsprecherbox in Kompaktbauweise mit zwei sorgfältig aufeinander abgestimmten Lautsprechersystemen – ein tief abgestimmter Tieftöner mit 25-mm-Schwingspule und ein

Kalottenhochtoner – ergeben eine breitbandige Abstrahlung hoher Durchsichtigkeit. Die Box ist auch für Verstärker höchster Leistung verwendbar.

Belastbarkeit:

20 W Sinus-Dauertonleistung
30 W Musikleistung
Frequenzbereich: 40–30000 Hz $\pm$ 3 db
Anschlußwert: 4 Ohm
Bestückung:

1 Tieftöner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 25 mm $\varnothing$, magn. Fluß 45000 Maxwell, 1 Spezial-Kalottenhochtoner, Kerndurchmesser 25 mm, magn. Fluß 36200 Maxwell
Abmessungen: H 180 mm $\times$ B 250 mm $\times$ T 285 mm
Ausführungen: Nußbaum natur und Schleiflack weiß. Gewicht: ca. 4,7 kg

4.) LB 20 H

Resonanzfreie HiFi-Lautsprecher-Kompaktkbox hoher Qualität und mittlerer Belastbarkeit. Gehäuse Nußbaum natur mit Holzgitterfront.

Technische Daten

Belastbarkeit: 10 W Sinus-Dauertonleistung, 15 W Musikleistung
Frequenzbereich: 50–20000 Hz $\pm$ 3 db
Anschlußwert: 4 Ohm
Bestückung: 1 Spezial-Tieftöner, Membrane 190 mm $\varnothing$, Schwingspule 25 mm $\varnothing$, magn. Fluß 56500 Maxwell, 1 Spe-

zial-Mittelhochtoner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 19 mm $\varnothing$ magn. Fluß 26200 Maxwell

Abmessungen:

H 470 $\times$ B 250 $\times$ T 200 mm

Gewicht: ca. 6,5 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur

5.) LB 15 F

Vollkommen geschlossene, gedämpfte HiFi-Flachbox mit breiter Frequenzabstrahlung und ausgeglichener Schallintensität.

Technische Daten

Belastbarkeit: 10 W Sinusdauerton, 15 W Musikleistung
Frequenzbereich: 50–20000 Hz $\pm$ 5 db
Anschlußwert: 4 Ohm

Bestückung: 1 Spezial-Tieftöner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 19 mm $\varnothing$, magn. Fluß 34000 Maxwell, 1 Spezial-Mittelhochtoner, Membrane 90 mm $\varnothing$, Schwingspule 12 mm $\varnothing$, magn. Fluß 5900 Maxwell

Abmessungen: H 380 $\times$ B 230 $\times$ T 92 mm
Gewicht: ca. 3 kg

Ausführungen: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß

6.) LB 10 S

Vollkommen geschlossene, gedämpfte HiFi-Kleinbox (Buchbox), die trotz der kleinen Abmessungen ein breites Fre-

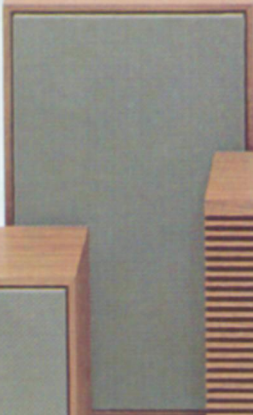
8



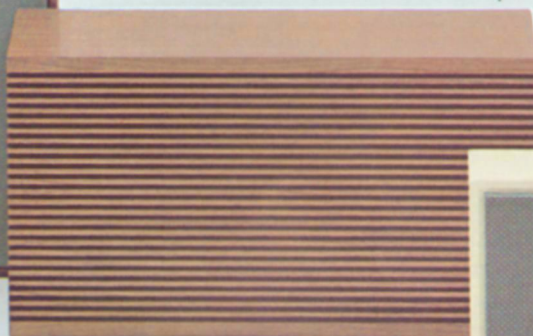
6



5



4



quenzspektrum gleichmäßig abstrahlt. Die Box eignet sich besonders zum Aufstellen in Bücherregalen.

Technische Daten

Belastbarkeit: 10 W Sinus-Dauertonleistung, 15 W Musikleistung.

Frequenzbereich: 50–20 000 Hz $\pm$ 5 dB
Anschlußwert: 4 Ohm

Bestückung: 1 Spezial-Tieftöner, Membrane 115 mm $\varnothing$, Schwingspule 19 mm $\varnothing$, magn. Fluß 34 000 Maxwell, 1 Spezial-Mittelhohtöner, Membrane 90 mm $\varnothing$, Schwingspule 12 mm $\varnothing$, magn. Fluß 5900 Maxwell

Abmessungen:

H 266 $\times$ B 170 $\times$ T 205 mm

Gewicht: ca. 2,9 kg

Ausführungen: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß

7.) LB 8 S

Geschlossene Lautsprecherbox mit großem Wirkungsgrad besonders für Verstärker der unteren Leistungsklasse. Auch hier erlauben die Abmessungen ein problemloses Aufstellen in Regalen.

Technische Daten

Belastbarkeit: 8 W Sinus-Dauertonleistung, 10 W Musikleistung

Frequenzbereich: 60–20 000 Hz $\pm$ 5 dB

Anschlußwert: 4 Ohm

Bestückung: 1 Spezial-Tieftöner, Membrane 175 mm $\varnothing$, Schwingspule 25 mm

$\varnothing$, magn. Fluß 45 500 Maxwell, 1 Spezial-Mittelhohtöner, Membrane 90 mm $\varnothing$, Schwingspule 12 mm $\varnothing$, magn. Fluß 5900 Maxwell

Abmessungen:

H 380 $\times$ B 230 $\times$ T 156 mm

Gewicht: ca. 4,1 kg

Ausführungen: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß

8.) LB 6 H

Kleine Reflexbox mit breiter Frequenzabstrahlung und gutem Wirkungsgrad. Besonders geeignet für Transistorverstärker kleinerer Leistung und als Zweitlautsprecher.

Technische Daten

Belastbarkeit: max. 6 W

Frequenzbereich: 80–17 000 Hz $\pm$ 6 dB
Anschlußwert: 4 Ohm

Bestückung: 1 Breitbandlautsprecher, Korbabmessungen, 260 $\times$ 155 mm, Schwingspule 19 mm $\varnothing$, magn. Induktion 9500 G

Abmessungen:

H 333 $\times$ B 173 $\times$ T 115 mm

Gewicht: ca. 1,8 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur

2



3



1



Eine große HiFi-Stereo-Anlage paßt Ihnen gerade nicht ins Programm. Und Monogeräte bringen Ihnen zu wenig Klangfülle. Wir haben da eine Lösung. Sogar eine transportable.

PE 2001 VKS

Transportable Stereo-Anlage mit eingebautem Verstärker und Plattenwechsler der Sonderklasse PE 2001. (Beschreibung des Abspielgerätes auf Seite 34.) Zwei getrennt aufstellbare Lautsprecherboxen mit je einem 6-W-Breitband-Konzertlautsprecher. 2 × 4stufige Transistor-Verstärker mit eisenloser Gegentaktendstufe. Der Verstärker ist bei Laufwerkstart automatisch betriebsbereit. Großer Übertragungsbereich. Getrennte Regler für Höhen, Tiefen und Lautstärke. Wirkungsvoller Balanceregler. Anschlußbuchse für Tonbandaufnahme. Abdeckhaube mit durchsichtiger Frontscheibe in zwei festeinrastenden Stellungen aufklappbar. Zum Transport wird die Anlage mit einem aufsteckbaren Tragegriff zu einer Einheit zusammengefügt. Holzgehäuse mit strapazierfähigem Kunststoff bezogen.

Mit dem zusätzlich lieferbaren Aufstellfuß AF 1 läßt sich die Anlage auch als Standgerät verwenden.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Wiedergabeleistung: 2 × 6 W

Abmessungen Abspieleinheit: H 180 × B 360 × T 336 mm

Lautsprecher: H 173 × B 333 × T 115 mm

Gewicht: ca. 11,6 kg



PE 38 VHS

In Form und Technik exklusive Stereo-Kompaktanlage mit eingebautem Verstärker und Plattenspieler PE 38 (Beschreibung des Abspielgerätes auf Seite 33) sowie zwei getrennt aufstellbaren Lautsprecherboxen mit je einem Breitband-Lautsprecher (190×130 mm). Getrennte Höhen- und Baßregelung. Programmschalter für Phono-Tonband-Radio-Betrieb, Ein-/Ausschalter, Lautstärkeregler.

Lieferbar in nußbaumfarbigem und weißem Kunststoffgehäuse mit schwarzer Platine. Transparente Abdeckhaube

Technische Daten

Netzspannung:

110/220 V; 50 oder 60 Hz

Musikleistung: 2×6 W

Ausgänge: Lautsprecher 4 Ohm,

Tonbandaufnahme ca. 28 mV an 47 kOhm

Eingänge: Radio } 350 mV an 500 kOhm
Band }

Bestückung: 10 Transistoren, 1 Siliziumgleichrichter Duplo-Stereo-Kristallsystem PE 194

Abmessungen:

Abspieleinheit: H 124×B 430×T 245 mm

Lautsprecher: H 248×B 156×T 85 mm

Gewicht mit Boxen: ca. 5,1 kg



PE 2001 VHS 3

Komfortable Stereo-Heimanlage mit eingebautem Verstärker und Plattenwechsler der Sonderklasse PE 2001 (Beschreibung des Abspielgerätes auf Seite 34) sowie zwei getrennt aufstellbaren Lautsprecherboxen mit je einem 6-W-Breitband-Konzertlautsprecher. 2 × 4-stufiger Transistorverstärker mit eisensloser Gegentaktendstufe. Breiter Übertragungsbereich.

Getrennte Höhen- und Tiefenregelung. Wirkungsvoller Balance- und Lautstärkeregler. Getrennter Netzschalter mit Kontrollampe, Wahlschalter für Phono, Tuner und Tonband/Kassettengerät. Lieferbar in Nußbaum natur und Schleiflack weiß mit einer leicht getönten Abdeckhaube.

Für die Benutzung der Anlage als Standgerät kann zusätzlich ein Aufstellfuß AF 1 geliefert werden. Höhe des Aufstellfußes 45 cm.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Wiedergabeleistung: 2 × 6 W

Abmessungen, Abspielereinheit: H 180 × B 360 × T 336 mm

Lautsprecher:

H 173 × B 333 × T 115 mm

Gewicht: ca. 11,6 kg





PE 2010 VHS 2

Exklusive Stereo-Heimanlage in Nußbaum-natur-Holzgehäuse mit eingebau-

tem Verstärker und HiFi-Plattenspieler PE 2010. Das Gerät ist mit dem hochwertigen Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB ausgerüstet.

Zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten, Steuerung aller Betriebsfunktionen über Regie-Center mit nur einem Steuerhebel. (Beschreibung des Abspielgerätes auf Seite 35.) Elegante Flachbahnregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Balance des eingebauten Verstärkers ermöglichen die akustische Anpassung an alle Raumverhältnisse und an den persönlichen Geschmack. Rundfunk-Taste mit Rdf.-Eingang. Anschlußbuchse für Tonbandaufnahme und -wiedergabe. Ausführung Nußbaum natur oder Schleiflack weiß mit Abdeckhaube, die sich stufenlos öffnen oder auch ganz abnehmen läßt.

Zwei getrennt aufstellbare, geschlossene Lautsprecherboxen LB 8 S (Beschreibung Seite 18) zeichnen sich durch ein breites Frequenzspektrum und einen hohen Wirkungsgrad aus.

Technische Daten.

Abspielgerät: PE 2010, (ausführliche Beschreibung auf Seite 35)

Stereo-Magnetsystem: Shure M 71 MB

Netzspannung: 110/220 V ~

Wiedergabeleistung: 2 x 8 W

Flachbahnregler: Volumen, Balance, Baß und Diskant

Anschlußbuchse: Tonbandaufnahme und -Wiedergabe, Radio

Tonbandeingang: 600 mV/47 kOhm

Lautsprecherausgänge: 4 Ohm

Abmessungen:

Abspieleinheit: H 185 x B 480 x T 346 mm (inkl. Haube)

Lautsprecher:

H 380 x B 230 x T 156 mm

Gewicht ohne Boxen: 10,5 kg

Diese Plattenspieler hat das gleiche Techniker-Team entwickelt, von dem auch unsere HiFi-Stereo-Anlagen stammen.

PE 36 T

Stereo-Plattenspieler PE 36 anschlussfertig auf einer platzsparenden Holzzarge montiert mit getönter Abdeckhaube. Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen.

Ausführung in Nußbaum natur.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Abmessungen:

H 120 × B 326 × T 231 mm

Gewicht: ca. 3,4 kg

(Beschreibung des Abspielgerätes PE 36 auf Seite 32)

PE 2001 T

Auf einer platzsparenden Holzzarge anschlussfertig montierter Plattenspieler mit Wechselautomatik PE 2001. Zum Schutz des Abspielgerätes gegen Staub und Beschädigung wird eine transparente Abdeckhaube mitgeliefert. Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen. Ausführung in Nußbaum natur oder Schleiflack weiß.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~

Abmessungen: H 172 × B 354

× T 297 mm Gewicht: ca. 5,3 kg

(Beschreibung des Abspielgerätes PE 2001 auf Seite 34)



PE 38 T

Auf einer extrem flachen Holzzarge anschlußfertig montierter Plattenspieler PE 38. Zum Schutz des Abspielgerätes wird eine transparente Abdeckhaube mitgeliefert. Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen. Ausführung der Holzzarge in Nußbaum natur.

Technische Daten

Netzspannung: 220 V

Abmessungen (Zarge und Haube):

H 120×B 335×T 230 mm

Gewicht: ca. 2,5 kg



PE 36 VH

Verstärker-Phonokoffer mit viertourigem Stereo-Plattenspieler PE 36 zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten von 17 bis 30 cm Ø.

Plattenspieler mit Aufsetzhilfe zum plattenschonenden Aufsetzen und Abheben des Tonarmes. Gußplattenteller und leistungsstarker vierpoliger Motor garantieren exakten Gleichlauf. Eingebauter breitbandiger Transistorverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Höhen und Bässe sowie Ein/Ausschalter. Lautsprecher mit großer Abstrahlfläche in getrennt aufstellbarem Kofferdeckel.

Zur Stereo-Wiedergabe kann zusätzlich ein Rundfunkgerät angeschlossen werden.

Anschlußbuchse für Tonband. Kabelfach im Kofferboden.

Ausführung in Nußbaum natur.

Technische Daten

Netzspannung: 220 V ~

Abmessungen:

H 150 × B 340 × T 240 mm

Gewicht: ca. 4,6 kg

(Beschreibung des Abspielgerätes PE 36 auf Seite 32.)



PE 2001 VH

Verstärker-Phonokoffer mit eingebautem Transistorverstärker und Plattenwechsler der Sonderklasse PE 2001 zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten. Abspielgerät mit automatischer Plattengrößeneinstellung und Tonarmlift zum Aufsetzen und Abheben des Tonarmes bei Spieler- und Wechslerbetrieb.

Steuerung aller Betriebsfunktionen über Regie-Center mit nur einem Steuerhebel.

Großer Plattenteller und leistungstarker, vierpoliger Motor für exakten Gleichlauf. Selbststabilisierende Stapelachse für Schallplatten aller Größen.

Transistorverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Höhen und Bässe sowie Ein/Ausschalter. Stereo-Wiedergabe mit einem zusätzlichen Rundfunkgerät möglich. Lautsprecher mit großer Abstrahlfläche im Deckel des Koffergehäuses. Anschlußbuchse für Tonband. Kabelfach im Kofferboden. Ausführung in Nußbaum natur.

Technische Daten

Netzspannung 220 V ~

Abmessungen:

H 170 × B 370 × T 310 mm

Gewicht: ca. 8,1 kg

(Beschreibung des Abspielgerätes
PE 2001 auf Seite 34.)



Das ist unser PE Swing.
Für alle, die aparte Farben mögen.

PE Swing

Verstärker-Phonokoffer mit dreitourigem Plattenspieler PE 38 für manuellen Betrieb zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten von 17 bis 30 cm Ø. Plattenteller aus hochwertigem Kunststoff und vierpoliger Spaltmotor in Gummiaufhängung garantieren exakten Gleichlauf (Beschreibung auf Seite 33). Eingebauter Transistorverstärker mit getrennten Reglern für Lautstärke, Ein-/Ausschalter, Höhen und Bässe. Schräggestellter Lautsprecher mit extrem großer Abstrahlfläche (Lautsprecher 180×80 mm) im Kofferunterteil.

Zur Stereo-Wiedergabe kann zusätzlich ein Rundfunkgerät oder Verstärker über eine Stereo-Buchse angeschlossen werden.

Kabelfach in der Rückseite des Koffers.

Tonbandaufnahme über die Stereo-Buchse möglich.

Ausführungen: Schlagfestes Kunststoffgehäuse in Chromgelb, Chromgrün, Bordeauxrot und Papyrusweiß.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V~

Abmessungen: H 120×B 390×T 290 mm

Gewicht: ca. 3,1 kg

Duplo-Stereo-Kristallsystem PE 194

Musikleistung: 4 W

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto





© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

Sie glauben vielleicht, Zubehör sei nicht so wichtig. Trotzdem: Es vervollständigt.



AF 1

Für den Gebrauch der Anlagen PE 2001 VHS 3 und PE 2001 VKS kann der Aufstellfuß AF 1 geliefert werden.
Höhe: 45 cm



45/72 für Geräte 2001/2010/2015

45/2020 für Gerät 2020 und 2020L
Spezialabwurfachse für 17 cm-Schallplatten mit großem Mittelloch (38 mm).



AF 2

Für das Aufstellen der HiFi-Stereo-Kompaktanlage PE studio 2 und den Vorgängertyp PE studio 1 eignet sich ganz besonders der Aufstellfuß AF 2.
Höhe: 40 cm



TV 212 G

Den Transistor-Vorverstärker TV 212 G schließt man an Plattenspieler mit Magnet-Abtastsystemen an, wenn diese mit einem Rundfunkgerät ohne Vorverstärker in Betrieb genommen werden.

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

Vielleicht möchten Sie spät abends noch die ganze Klangfülle von HiFi-Stereo genießen. Sie können es. Ohne die Nachbarn zu stören.

SKV 10

Stereo-Kopfhörer-Verstärker in HiFi-Qualität als Bindeglied zwischen PE-Plattenspielern/Plattenwechslern und Stereo-Kopfhörern. Anschlußmöglichkeit für drei Kopfhörer. Geradliniger Frequenzgang. Geringe Verzerrungen. Lautstärkenregelung durch praktisch angebrachten Drehknopf. Für die Verwendung des HiFi-Stereo-Verstärkers für Kopfhörer PE SKV 10 eignen sich u. a. folgende Geräte des PE-Lieferprogramms:

PE 36 und PE 36 T Stereo-Plattenspieler, PE 2001 und PE 2001 T Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik, PE 2010, PE 2010 T 2, PE 2020 L HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik

Anmerkung:

HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Magnetabstastsystemen müssen mit dem Transistor-Vorverstärker TV 212 G ausgerüstet sein.

Technische Daten des Stereo-Kopfhörer-Verstärkers SKV 10

Eingangsempfindlichkeit: ca. 0,5 V

Eingangsimpedanz: 1 MOhm

Ausgangsspannung: ca. 2 V (600 Ohm)

Zulässige Lastimpedanz: ≥ 200 Ohm

Frequenzgang: 30-20000 Hz $\pm 0,5$ dB

Klirrfaktor: $\leq 0,5\%$ bei 1 kHz

Geräuschspannungsabstand: ≥ 70 dB

Gesamtbestückung: 7 Transistoren,
4 Dioden

KH 10

Für den Anschluß an den HiFi-Stereo-Verstärker PE SKV 10 eignet sich ganz besonders der dynamische Stereo-Kopfhörer KH 10.

Technische Daten

Impedanz: 2×400 Ohm

Frequenzgang: 30–20000 Hz

Anschlußkabel: 2,40 m

Anschlußstecker: Lautsprecherstecker nach DIN 41529

Ohrkissen: schaumstoffgepolstert

Ausführung: Bügel und Muscheln hellgrau, Ohrkissen anthrazit,

Anschlußkabel und Stecker schwarz



Hier sind unsere Plattenspieler-Chassis.
Zum Umbauen, Anbauen und Einbauen.
(Die technischen Daten stehen
ausführlich dabei; für alle, die es genau
wissen wollen.)

PE 36

Viertouriger Plattenspieler zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten von 17–30 cm Ø. Hohe Gleichlaufkonstanz durch Gußplattenteller und 4-pol.-Motor. Verwindungssteifer Rohrtonarm mit Stereo-Kristallsystem. Weitgehende Schonung der Schallplatten durch Aufsetzhilfe zum Absenken und Abheben des Tonarmes. Automatischer Endausschalter. Einbaufertig montiert mit Netz- und Tonabnehmerkabel.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~; 50 oder 60 Hz

Antrieb: 4pol. Spaltpolmotor

Drehzahlen: $16\frac{2}{3}$, $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min

Abspielbare Schallplatten:

Stereo – Mikro – Normal, 17–30 cm Ø

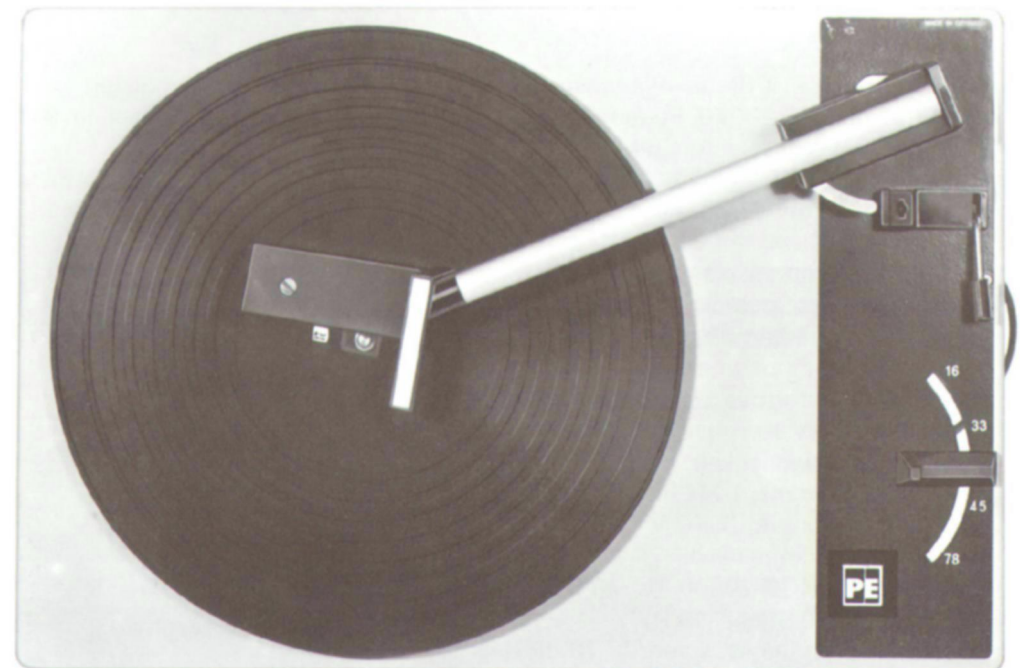
Abmessungen: B 295 × T 200 mm

Erforderliche Einbautiefe: 85 mm

Erforderliche Einbauhöhe: 50 mm

Gewicht: ca. 2,1 kg

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



PE 38

Dreimotoriger Plattenspieler zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normal-schallplatten von 17–30 cm Ø. Hohe Gleichlaufkonstanz durch 4pol. Motor. Kunststoff-Profiltonarm mit Alu-Blende. Automatischer Endausschalter. Einbaufertig montiert mit Netz- und Tonabnehmerkabel.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V ~; 50 oder 60 Hz

Antrieb: 4pol. Spaltpolmotor

Drehzahlen: $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min.

Duplo-Stereo-Kristallsystem PE 194

Abspielbare Schallplatte: Stereo, Mikro, Normal, 17–30 cm Ø

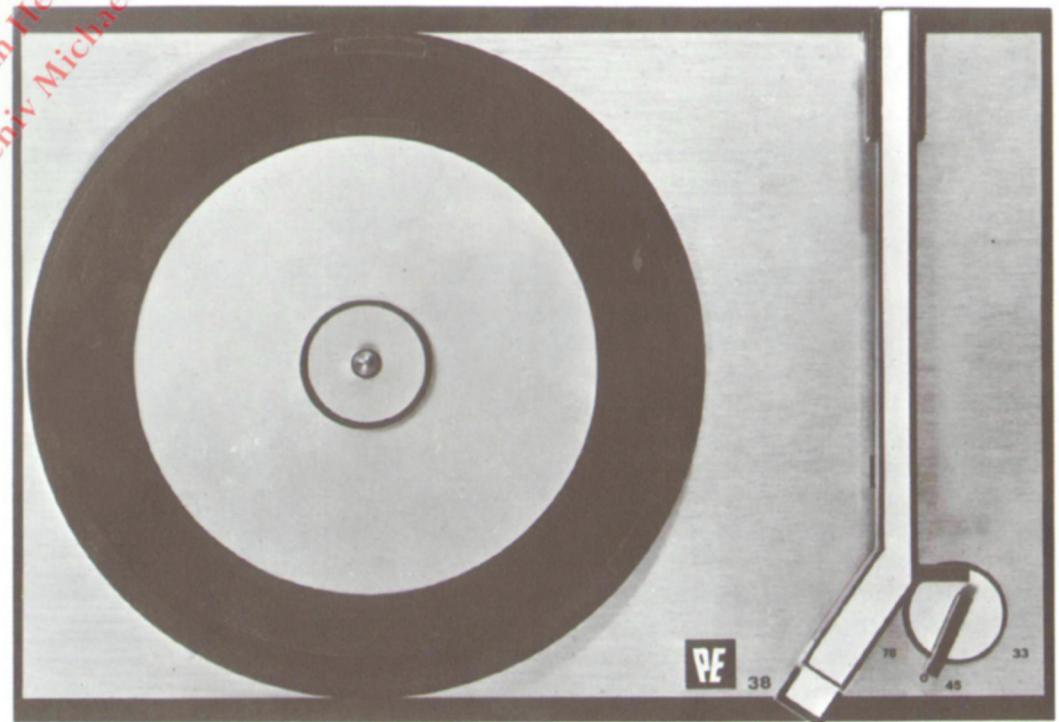
Abmessungen: 310×215 mm

Erforderliche Einbauhöhe: 54 mm

Erforderliche Einbautiefe: 52 mm

Gewicht: ca. 1,2 kg

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



PE 2001

Universaler Plattenwechsler der Sonderklasse zum Abspielen aller Schallplattenarten und -größen im automatischen Einzelspiel und Wechslerbetrieb. Regie-Center mit nur einem Steuerhebel für alle Bedienungsfunktionen (Start, Stop, Sofortwechsel, Spielunterbrechung). Eingebauter Tonarmlift zum Aufsetzen und Abheben des Tonarmes in jeder Stellung bei Einzelspiel und Wechslerbetrieb. Der Plattenwechsler denkt für Sie: Automatische Plattengrößeneinstellung für alle genormten Schallplatten. Selbststabilisierende Stapelachse für Schallplatten aller Größen. Drehzahleinstellung mit automatischer Reibradabhebung. Resonanzarmer, kugellagerter Rohrtonarm mit geringer Trägheitsmasse. Automatische Endausschaltung. Einbaufertig mit Netz- und Tonabnehmerkabel.

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V~; 50 oder 60 Hz

Antrieb: 4pol. Spaltpolmotor

Rumpelgeräuschspannung: ≤ 56 dB
(nach DIN 45539)

Auflageeinstellbereich: 3–8 p

Drehzahlen: $16\frac{2}{3}$, $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min

Abspielbare Schallplatten:

Stereo – Mikro – Normal, 17–30 cm $\varnothing$

Plattentellergewicht: 1,1 kg

Abmessungen: B 330 × T 273 mm

Erforderliche Einbauhöhe: 160 mm

Erforderliche Einbautiefe: 75 mm

Gewicht: ca. 4,1 kg

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



PE 2010

HiFi-Abspielgerät für vollautomatischen Spieler- und Wechslerbetrieb mit Stereo-Magnetsystem. Steuerung aller Bedienungsfunktionen (Start, Stop, Sofortwechsel, Spielunterbrechung) über Regie-Center mit nur einem Steuerhebel. Eingebauter Tonarmlift zum Aufsetzen und Abheben des Tonarmes in jeder Stellung beim Einzelspiel und Wechslerbetrieb. Automatische Plattengrößeneinstellung erübrigt das gesonderte Einstellen der Schallplattengröße und macht hierbei auftretende Bedienungsfehler unmöglich. Beste Gleichlaufeigenschaften durch kräftigen Vierpolmotor und großen, schweren Plattenteller. Kugelgelagerter, resonanzarmer Rohrtonarm mit geringer Trägheitsmasse. Einschiebbarer Tonkopf für Systeme mit $\frac{1}{2}$ " Standardbefestigung. Platine mit schwarzem Silky-Lustre-Finish.

Hierzu passender Vorverstärker: TV 212 G

Technische Daten

Netzspannung: 110/220 V $\sim$; 50 oder 60 Hz

Antrieb: 4pol. Spaltnotor

Drehzahlen: $16\frac{2}{3}$, $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min

Abspielbare Schallplatten:

Stereo – Mikro – Normal, 17–30 cm $\varnothing$

Gleichlaufschwankungen nach DIN:

$\leq 0,17\%$

Rumpelfremdspannungsabstand nach

DIN: ≥ 37 db

Rumpelgeräuschspannungsabstand:

≥ 56 db

Tonarmauflagedruck: 1,5–3 p einstellbar

Plattenteller: 269 mm $\varnothing$, Gewicht 1,1 kg

Abmessungen: B 330 $\times$ T 273 mm

Erforderliche Einbauhöhe: 160 mm

Erforderliche Einbautiefe: 80 mm

Gewicht: ca. 4,4 kg



© beim Hersteller
Archiv Michael Otto



PE 2015

HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik und Dauerspiel-Betrieb. Die Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabtastung gewährleistet höchsten Bedienungskomfort. Zusätzlich hydraulisch gedämpfter Lift ermöglicht kurzfristige Spielunterbrechung oder die Wiederholung einzelner Passagen der Schallplatte. Anti-Skating-Korrektur mit Tonarmauflegekraft gekoppelt. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter, resonanzarmer Tonarm mit ein-schiebbarem Tonkopf für alle gängigen Abtastsysteme mit $\frac{1}{2}$ " Standardbefestigung. Extrem niedrige Tonarmreibung durch Feinstkugellager, dynamisch ausgewuchteter, nicht magnetischer Druckgußsteller. Platine in schwarzem Silky-Lustre-Finish.

Technische Daten

Motor: streufeldarmer 4pol. Induktionsmotor mit Schwingmetall und Zentralaufhängung.

Stromart: Wechselstrom 50 Hz, umstellbar auf 60 Hz durch Austausch der Motorrolle.

Betriebsspannung: 110/220 V, bei 50 Hz 120 V, bei 60 Hz Wechselspannung

Abspielbare Schallplatten: Stereo, Mikro, Normal von 17–30 cm $\varnothing$

Drehzahlen: $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min, durch Knebelschalter umschaltbar

Drehzahlfeinregulierung: Leistungsunabhängig, Regelbereich etwa $\pm 3\%$.

Plattenteller: Gewicht: 1,9 kg, Material: Zinkdruckguß, Durchmesser: 269 mm

Gleichlaufschwankungen:

(nach DIN 45507) $\leq \pm 0,15\%$

Rumpelfremdspannungsabstand:

(nach DIN 45500) ≥ 40 dB

Rumpelgeräuschspannungsabstand:

(nach DIN 45500) ≥ 56 dB

Mindestauflegekraft: 1 p

Verwendbares System: mit $\frac{1}{2}$ " Standardbefestigung und einem Eigengewicht von 3–15 p.

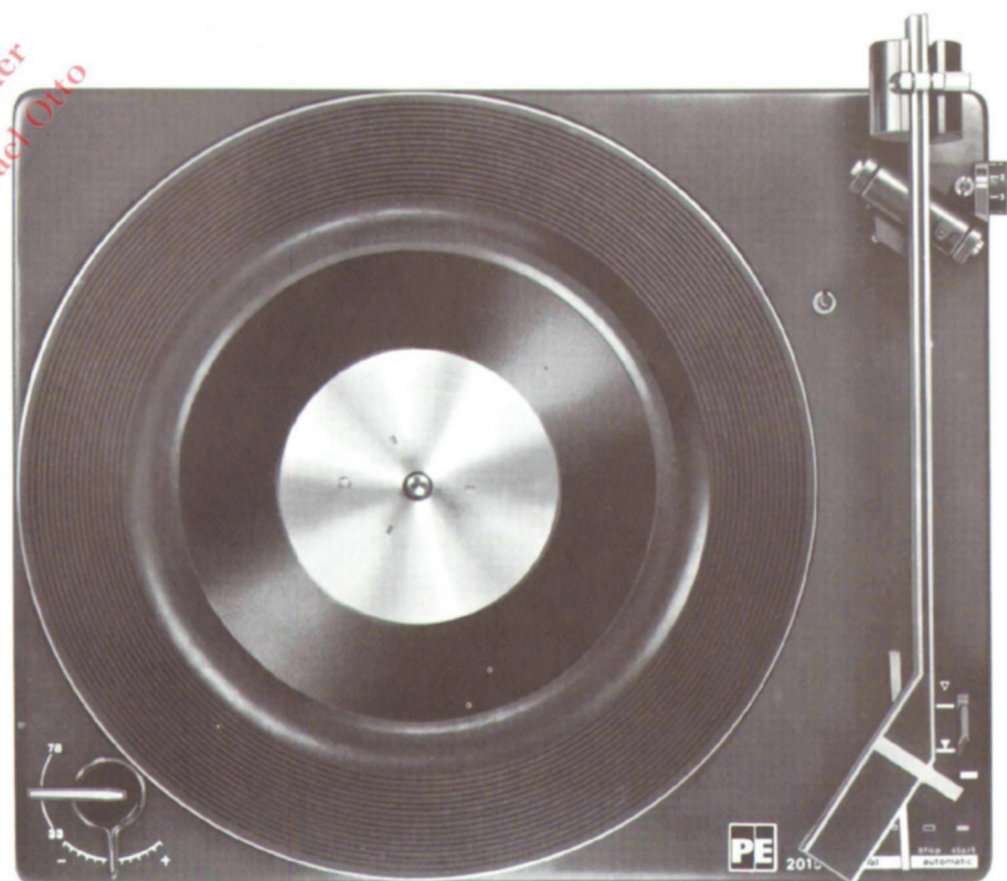
Chassisabmessungen:

B 330 $\times$ T 273 mm

Erforderliche Einbauhöhe: 121 mm

Erforderliche Einbautiefe: 80 mm

Gewicht: ca. 5,5 kg



PE

2015

stop start automatic

PE 2020L

HiFi-Stereo-Plattenspieler der internationalen Spitzenklasse für manuellen oder automatischen Spieler- und Wechselbetrieb. Die Steuerung der Schaltfunktionen über nur einen Regiehebel in Verbindung mit der automatischen Plattengrößenabstastung bedeutet einen hervorragenden Bedienungskomfort, der Fehlbedienungen ausschließt. Zusätzlicher hydraulisch gedämpfter Lift ermöglicht kurzfristige Spielunterbrechung oder die Wiederholung einzelner Passagen der Schallplatte. Anti-Skatingeinstellung mit Tonarmauflegekraft gekoppelt. Zusätzliche Einstellmöglichkeit für Anti-Skatingkorrektur bei abweichenden Rundungsradien der Abtastnadel oder für die Naßabtastung. Neuartige Einstellmöglichkeit des optimalen Spurwinkels von der ersten bis zur achten Platte. In allen Bewegungsebenen ausbalancierter, resonanzgedämpfter Tonarm mit ein-schiebbarem Tonkopf für alle gängigen Abtastsysteme mit $1/2''$ Befestigung. Extrem niedrige Tonarmreibung durch Feinstkugellager mit Superfinish-Oberfläche. Mitlaufende Spielerachse. Drehzahlfeinregulierung ohne Belastung des Motors. Dynamisch ausgewuchteter, nicht magnetischer Gußplattenteller mit voller Auflage für die 30-cm-Schallplatte

im modulierten Bereich. Verwindungssteife Mehrschichtplatine mit Butlerfinish-Oberfläche. Hierzu passender Vorverstärker: TV 212 G.

Technische Daten

Motor: Streufeldarmer 4pol. Induktionsmotor mit Schwingmetall-Zentralaufhängung

Stromart: Wechselstrom 50 Hz, umstellbar auf 60 Hz durch Austausch der Motorrolle

Betriebsspannung: 110/220 V

Abspielbare Schallplatten: Stereo – Mikro – Normal, von 17–30 cm

Drehzahlen: $16\frac{2}{3}$, $33\frac{1}{3}$, 45, 78 U/min

Drehzahlfeinregulierung: $\pm 3\%$

Plattenteller: Gewicht 3,2 kg, Material Zinkdruckguß, Durchmesser 291 mm

Gleichlaufschwankungen (nach DIN 45507): $\leq \pm 0,1\%$

Rumpel-Fremdspannungsabstand bezogen auf 10 cm/sec Schnelle und 1000 Hz (nach DIN 45500): ≥ 43 db

Rumpel-Geräuschspannungsabstand bezogen auf 10 cm/sec Schnelle und 1000 Hz (nach DIN 45500): ≥ 58 db

Tangentialer Spurfehlwinkel bei optimalem Einbau: max. $1,8^\circ$

Vertikaler Spurwinkel: für 8 Platten justierbar

Auflagekraft: von 0 . . . 6 p kontinuierlich einstellbar

Verwendbare Systeme: mit $1/2''$ Standardbefestigung.

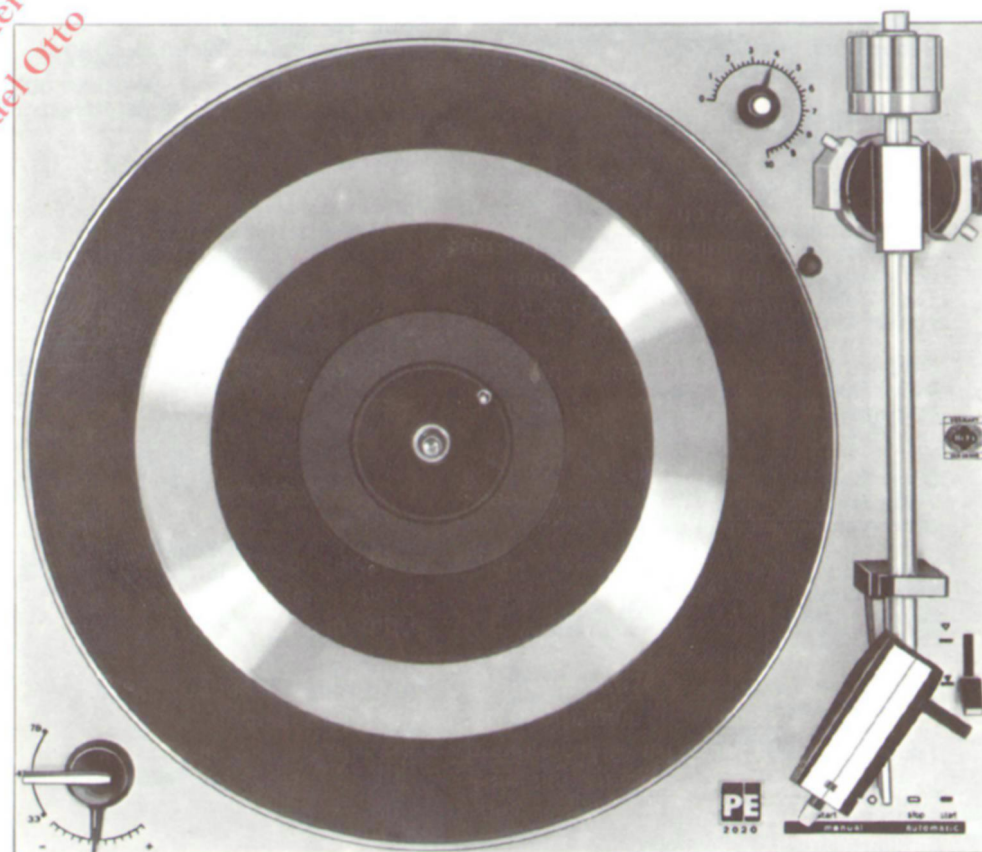
Chassisabmessungen:

B 358 × T 306 mm

Aufbaumaße: Höhe mit Stapelachse

119 mm, Tiefe 80 mm

Gewicht: ca. 7,3 kg



Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Werkvertretungen mit Werkstätten

Unsere Werkvertretungen und Kundendienststellen
sind gerne bereit, Ihnen Bezugsquellen für
P.E-Erzeugnisse nachzuweisen.

Hermann Haas
1000 Berlin 30
Lietzenburger Straße 51
Tel. 0311/245644 und 244076

Hermann J. Freyer
2800 Bremen 1
Georg-Wulf-Straße 10 B
Tel. 04 21/551083/84

Oskar Bräutigam
7520 Bruchsal
Postfach 121
Hildastraße 11 Tel. 07251/2008, 4207

Ludwig Otterbein KG
4300 Essen
Gutenbergstraße 29, Postfach 1420
Tel. 02141/235011 und 235012
FS 08579031

Friedrich Schmidt
6230 Frankfurt/Main-Nied
Bolongarostraße 57
Tel. 0611/312423 und 316022

Oskar Bräutigam
7800 Freiburg/Brsg.
Stockmattenweg 1 Tel. 07 61/84398

Nordmende Vertriebs-Ges. KG - Nord
2000 Hamburg 20
Hoheluft Chaussee 38 Tel. 0411/471705
FS 214296

Ing. Werner Luft
3000 Hannover
Hildesheimer Straße 317 Industriehof
Tel. 0511/832510

Franz Jordan
3500 Kassel
Sickingenstraße 3 Postfach 952
Tel. 0561/16342 FS 099560

Heinz Vickus
5000 Köln 1
Bonner Wall 27 Postfach 240189
Tel. 0221/372027 FS 8881845

Walter Hans Kurz KG
6800 Mannheim 1
Friedrichsplatz 8 Tel. 0621/409061
FS 462497

Kurt Zeller
8000 München 45
Ingolstädter Straße 68 Block B 4

Wilhelm Bohle
4400 Münster/Westfalen
Südstraße/Ecke Viktoriastraße Postfach 1329
Tel. 0251/57113

Gerhard Hagelauer
8500 Nürnberg
Martin-Richter-Straße 32 Tel. 0911/554527

Alfons Hörzinger
8400 Regensburg 2
Sedanstraße 5 Postfach 459
Tel. 0941/52096 FS 0655674

Hans Auler
6601 Saarbrücken-Schaffbrücke
Grumbachtalweg 135 Tel. 0681/894513

Hellmut Deiss
7000 Stuttgart 1
Kronenstraße 34 Postfach 43
Tel. 0711/221151 FS 07/22278

Hellmut Deiss
7900 Ulm/Donau
Marner-Walk-Straße 3 Tel. 0731/65782

Kundendienststellen

Heinz Marschik
5100 Aachen
Lothringer Straße 37 Tel. 0241/37181

Elektrohandels u. Kundendienst
Gesellschaft mbH
8450 Amberg
Mannenstraße 1 Tel. 09621/4435

Radio-Drude
6430 Bad Hersfeld
Linggplatz 1 Tel. 06621/2650

Erwin Dohmen
4800 Bielefeld
Am Rottmannshof 44 Tel. 0521/70226

Gunther Weyl
5300 Bonn
Koblenzer Str. 258 Tel. 02221/25378

Ing. Karl Böschke
3300 Braunschweig
Bültenweg 93 Postfach 151
Tel. 0531/31405

Radio Leist
7520 Bruchsal
Am Bahnhofplatz 2 Tel. 07251/2454

Karl Genton OHG
6100 Darmstadt
Mühlstraße 62 Tel. 06151/24884

W. Fehring
4930 Detmold
Lagesche Str. 128a Tel. 05231/2744

Ing. Franz Schneider
4000 Düsseldorf
Fürstenwall 130 Tel. 0211/26188

Peter Jepsen
2390 Flensburg
Bahnhofstraße 23 Tel. 0461/22272

Willi Baier
6000 Frankfurt/Main-Niederrad
Schwanheimer Straße 75 Tel. 0611/672272

Hermann Eiberger
6000 Frankfurt/Main
Raimundstraße 147 Tel. 0611/511600

Ludwig Weber
7800 Freiburg/Brsg.
Stockmattenweg 1 Tel. 07 61/82740

Dietmar Grewe
4700 Hamm/Westfalen
Vorsterhauser Weg 20 Tel. 02381/21147

Klaus Emmermann
3000 Hannover
Gr. Barlinge 44 Tel. 0511/800244

E. Fechner-Schulte
3001 Altwarmbüchen/Hannover
Potsdamer Straße 10 Tel. 0511/647273

Klaus Emmermann
3200 Hildesheim
Wollenweber 79 Tel. 05121/5223

Ludwig Bergmann
8670 Hof/Saale
Lorenzstraße 28 Tel. 09281/2455

Eugen Schulz
6750 Kaiserslautern
Eisenbahnstraße 33 Tel. 0631/2993

Kundendienststellen

Gotth. Schlimper
6750 Kaiserslautern
Bleichstraße 57 Tel. 06 31/65486

Radio Soinegg
7500 Karlsruhe
Amalienstraße 45 Tel. 07 21/27800

Akora-Radio E. Kopschina KG
3500 Kassel
Sickingenstraße 3 Tel. 05 61/12666

„Funk-Thurm“ Georg Wehde OHG
3500 Kassel
Grüner Weg 22 Tel. 05 61/14472

Albert Schaller
8960 Kempten/Allgäu
Feilbergstraße 25 Postfach 181
Tel. 08 31/3636

Ing. Hans Schröder
2300 Kiel
Kirchhofallee 8 Tel. 04 31/63725

Eugen Schulz
6570 Kirn/Nahe
Casinoweg 2 Tel. 06 752/229

Erich Erbar
5400 Koblenz
Bahnhofstraße 4 Tel. 02 61/34782

Kurt Meyer
2400 Lübeck
Karpfenstraße 9a Tel. 04 51/83470

Volkhard Kniese
3550 Marburg/Lahn
Im Gefälle 1 Tel. 06 421/4271

Fernseh-Kruse
495 Minden/Westfalen
Lübbecke Straße 4 Tel. 05 71/91284

Service-Center GmbH.
Inh. Rammelt
3041 Neuenkirchen
Tel. 05195/496

Radio Horstmann
4460 Nordhorn
Hauptstraße 24 Tel. 05421/985

J. Heckl
8500 Nürnberg
Schloßstraße 55 Tel. 0911/463549

Palmer Electronic
8500 Nürnberg
Tassilostraße 10 Tel. 0911/263630

Eberhard Lübke
2900 Oldenburg
Osterstraße 16 Tel. 04361/3016

H. u. P. Schleisiek
4500 Osnabrück
Neue Straße 13 Tel. 0541/22539

Franz Josef Micus
4790 Paderborn
Schulze-Delitzsch-Straße Tel. 05251/6719

Heinz Pfau
6600 Saarbrücken
Forbacher Str. 12-15 Tel. 0681/52817

Klaus Emmermann
3101 Thören
Neue Waldstraße 7 Tel. 05146/325

Radio Einhorn
5500 Trier
Mathiasstraße 6 Tel. 0651/32524

Eugen Schulz
5500 Trier
Paulinstraße 88 Tel. 0651/76841/42

Andreas Heuberger
8480 Weiden/Oberpfalz
Sedanstraße 18 Tel. 0961/2468

Roland Hörig
4230 Wesel
Forststraße 7 Tel. 0281/4444

Karl Rückert
8700 Würzburg
Herzogenstraße 11 Tel. 0931/54387

u. a. in:

Belgien
La Radiophonie Belge
9, Rue de Woeringen
Bruxelles 1
Tel. (02) 125016, (02) 125017
Telegr. RADIOPHORAD

Luxembourg
Sogel S.A.
Case postale 144
1, Dernier Sol
Luxembourg-Bonnevoie
Tel. 484242 (5 lignes) Tek
Telex 483
Telegr. SOGEL LUXEMBOURG

Niederlande
Holland-Impex N.V.
Utrechtseweg 340
De Bilt
Tel. 030-761141 (2 lijnen)
Telex: 47126
Telegr. HOLLAND-IMPEX DE BILT

Österreich
Silva Tonmöbel Schneider KG
Saalachstr. 100 Postfach 20
5013 Salzburg-Liefering
Tel. 33127

1140 Wien 14
Utendorfgasse 27 Tel. 942327

Schweiz
Werder & Schmid AG
CH 5600 Lenzburg
Bahnhofstraße Tel. 064513621
Telex: 68.492

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

		Unverbindl. Richtpreise ohne MWSt.	Unverbindl. Richtpreise mit MWSt.	Katalog-Seite
hifi-studio 5	HiFi-Stereo-Kompaktanlage mit HiFi-Plattenwechsler 2010 und Stereo-Magnet-System Shure M 71 MB, mit Abdeckhaube und zwei Lautsprecherboxen LB 10 S			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 996,—	DM 1105,56	9
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1016,—	DM 1127,76	
hifi-studio 10	HiFi-Stereo-Kompaktanlage mit HiFi-Plattenwechsler 2015 und Stereo-Magnet-System Shure M 71 MB, mit Abdeckhaube, ohne Lautsprecherboxen			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 1195,—	DM 1326,45	10
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1205,—	DM 1337,55	
	mit zwei Lautsprecherboxen LB 22 S			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 1571,—	DM 1743,81	
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1593,—	DM 1768,23	
HSV 22	HiFi-Stereo-Verstärker			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 365,—	DM 405,15	16
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 371,—	DM 411,81	
HSV 65	HiFi-Stereo-Verstärker			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 528,—	DM 586,08	17
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 534,—	DM 592,74	
HSR 44	HiFi-Stereo-Receiver, ohne Lautsprecherboxen			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 989,—	DM 1097,79	15
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 997,—	DM 1106,67	
	mit zwei Lautsprecherboxen LB 22 S			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 1365,—	DM 1515,15	
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1385,—	DM 1537,35	
LB 6 H	Lautsprecherbox mit Holzgitterfront			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 60,—	DM 66,60	18
LB 8 S	Lautsprecherbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 98,—	DM 108,78	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 104,—	DM 115,44	
LB 10 S	HiFi-Lautsprecherbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 110,—	DM 122,10	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 114,—	DM 126,54	
LB 15 F	HiFi-Lautsprecherflachbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 105,—	DM 116,55	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 109,—	DM 120,99	
LB 20 H	HiFi-Lautsprecherbox mit Holzgitterfront			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 168,—	DM 186,48	18
LB 22 S	HiFi-Lautsprecherbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 188,—	DM 208,68	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 194,—	DM 215,34	
LB 25 F	HiFi-Lautsprecherflachbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 189,—	DM 209,79	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 195,—	DM 216,45	
LB 30 H	HiFi-Lautsprecherbox mit Holzgitterfront			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 255,—	DM 283,05	18
LB 30 S	HiFi-Lautsprecherbox mit Stoff-Front			
	Nußbaum-Holzgehäuse	DM 249,—	DM 276,39	18
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 259,—	DM 287,49	
AF 1	Aufstellfuß für 2001 VHS 3 und 2001 VKS	DM 59,—	DM 65,49	30
AF 2	Aufstellfuß für studio 2 und hifi-studio 10	DM 53,—	DM 58,83	30
TV 212 G	Stereo-Entzerrer-Vorverstärker für 2010, 2015 und 2020 L	DM 67,—	DM 74,37	30
SKV 10	HiFi-Stereo-Kopfhörer-Verstärker	DM 128,—	DM 142,08	31
KH 10	HiFi-Kopfhörer	DM 55,—	DM 61,05	31
45/72	Spezial-Abwurfachse ϕ 45 mm für 2001, 2010 und 2015	DM 15,80	DM 17,54	30
45/2020	Spezial-Abwurfachse ϕ 45 mm für 2020 L	DM 15,80	DM 17,54	30
AH 5	Abdeckhaube für Geräte mit Plattenspieler 36	DM 11,—	DM 12,21	
AH 6	Abdeckhaube für Geräte mit Plattenwechsler 2001 und 2010	DM 18,—	DM 19,98	
AH 8	Abdeckhaube für Geräte mit Plattenspieler 38	DM 12,—	DM 13,32	
AH 10	Abdeckhaube für 2015 T	DM 40,—	DM 44,40	



PREISLISTE

zum Geräteprogramm 1970/71

Gültig ab 1. September 1970

Unverbindl.
Richtpreise

ohne MWSt.

Unverbindl.
Richtpreise

mit MWSt.

Katalog-Seite

36	Stereo-Plattenspieler	DM 78,—	DM 86,58	32
36 T	Tischgerät mit Plattenspieler 36 und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 110,—	DM 122,10	24
36 VH	Tragbares Verstärker-Heimgerät mit Plattenspieler 36	DM 242,—	DM 268,62	26
38 T	Tischgerät mit Plattenspieler 38 und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 92,—	DM 102,12	25
38 VHS	Stereo-Heimanlage mit Plattenspieler 38 und Abdeckhaube, mit zwei Lautsprecherboxen, Gehäuse nußbaum und weiß	DM 348,—	DM 386,28	21
Swing	Tragbarer Verstärkerkoffer mit Plattenspieler 38 in gelb, rot, weiß, grün	DM 149,—	DM 165,39	28
2001	Stereo-Plattenwechsler	DM 152,—	DM 168,72	34
2001 T	Tischgerät mit Plattenwechsler 2001 und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 178,—	DM 197,58	24
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 183,—	DM 203,13	
2001 VH	Tragbares Verstärker-Heimgerät mit Plattenwechsler 2001	DM 326,—	DM 361,86	27
2001 VKS	Tragbare Stereo-Anlage mit Plattenwechsler 2001 kpl. mit zwei Lautsprecherboxen	DM 448,—	DM 497,28	20
2001 VHS 3	Stereo-Heimanlage mit Plattenwechsler 2001 kpl. mit zwei Lautsprecherboxen Nußbaum-Holzgehäuse	DM 469,—	DM 520,59	22
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 487,—	DM 540,57	
2010	HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik und Stereo-Magnet-System Pickering V 15 AC-2	DM 208,—	DM 230,88	35
2010 T 2	Tischgerät mit HiFi-Plattenwechsler 2010 mit Pickering V 15 AC-2 und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 268,—	DM 297,48	12
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 274,—	DM 304,14	
2010 VHS 2	Stereo-Heimanlage mit HiFi-Plattenwechsler 2010 und Stereo-Magnet-System Shure M 71 MB, kpl. mit zwei Lautsprecherboxen Nußbaum-Holzgehäuse	DM 748,—	DM 830,28	23
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 768,—	DM 852,48	
2015	HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik und Stereo-Magnet-System Shure M 71 MB	DM 296,—	DM 328,56	36
	ohne System	DM 239,—	DM 265,29	
2015 T	Tischgerät mit HiFi-Plattenwechsler 2015 mit Shure M 71 MB und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 378,—	DM 419,58	13
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 384,—	DM 426,24	
2015 T 2	Tischgerät (eckig) mit HiFi-Plattenwechsler 2015 mit Shure M 71 MB und Abdeckhaube Nußbaum-Holzgehäuse	DM 378,—	DM 419,58	
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 384,—	DM 426,24	
2020 L	HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik und Stereo-Magnet-System Shure M 75 MG	DM 428,—	DM 475,08	37
	ohne System	DM 332,—	DM 368,52	
LZ 2020 L	Luxuszarge mit Abdeckhaube für 2020 L Nußbaum-Holzgehäuse	DM 134,—	DM 148,74	6
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 142,—	DM 157,62	
SZ 2020	Standardzarge ohne Abdeckhaube für 2020 L Nußbaum-Holzgehäuse	DM 48,—	DM 53,28	14
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 54,—	DM 59,94	
AH 4	Abdeckhaube für SZ 2020	DM 37,—	DM 41,07	
studio 2	HiFi-Stereo-Kompaktanlage mit HiFi-Plattenwechsler 2010 und Stereo-Magnet-System Shure M 71 MB, mit Abdeckhaube, ohne Lautsprecherboxen Nußbaum-Holzgehäuse	DM 998,—	DM 1107,78	8
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1008,—	DM 1118,88	
	mit zwei Lautsprecherboxen LB 10 S Nußbaum-Holzgehäuse	DM 1218,—	DM 1351,98	
	Schleiflack-Holzgehäuse weiß	DM 1236,—	DM 1371,96	